

Case Report / 증례

## 加減通清散으로 호전된 한포진 치험 2례

<sup>2</sup>양미성 · <sup>1</sup>김지수 · <sup>1</sup>최정화 · <sup>1</sup>김중한 · <sup>1</sup>정민영 · <sup>1</sup>박수연

<sup>1</sup>동신대학교 한의과대학 안이비인후피부과학교실

<sup>2</sup>동신대학교 한의과대학 한방재활의학과교실

### Two Cases of Dyshidrotic Eczema Treated with *Gagam-tongcheong-san*

<sup>2</sup>Mi-Sung Yang · <sup>1</sup>Ji-Soo Kim · <sup>1</sup>Jung-Hwa Choi · <sup>1</sup>Jong-Han Kim · <sup>1</sup>Min-Yeong Jung · <sup>1</sup>Soo-Yeon Park

<sup>1</sup>Department of Ophthalmology, Otolaryngology and Dermatology, College of Korean Medicine, Dong-shin University

<sup>2</sup>Department of Rehabilitation, College of Korean Medicine, Dong-shin University

### Abstract

**Objectives** : The purpose of this study is to report that Korean medical treatment is good for Dyshidrotic Eczema patient.

**Methods** : This is 2 case reports on patient who has been suffering from Dyshidrotic Eczema. To reduce symptoms, we provided with internal herbal medicine *Gagam-tongcheong-san* 2 times a day, Wet Dressing by hwangryunhaedok-tang and acupuncture therapy.

**Results** : After series of treatments, the symptoms of Dyshidrotic Eczema were remarkably improved.

**Conclusions** : *Gagam-tongcheong-san* were effective for Dyshidrotic Eczema patients. Hence, more studies should be demanded in Korean medicine for elevation of treatment rate.

**Key words** : Dyshidrotic Eczema; *Gagam-tongcheong-san*; Korean medicine; acupuncture; Wet Dressing of Hwangryunhaedok-tang

서 론

증 례

한포진은 뚜렷한 원인 없이 손바닥과 발바닥에 표피 내 수포를 형성하는 재발성 습진성 피부질환이다. 확실하게 밝혀진 원인은 없으며, 발한장애를 의미하는 ‘dyshidrosis’라는 용어를 사용하여 명명하였으나 병리조직검사 소견상 땀샘과 직접적인 관련이 없는 것으로 나타났다. 감정적 스트레스와의 상관성, 니켈이나 크롬과 같은 금속에 대한 접촉성 알레르기와의 상관성 등이 보고되고 있다<sup>1-3)</sup>.

한포진의 증상은 초기에는 투명한 소수포들이 무리지어 손바닥이나 손가락 측면에서 급격히 발생하며, 열감과 따가운 느낌이 선행될 수 있다. 가려움증이 심할 수 있으며, 재발성의 경향이 높다<sup>1)</sup>.

한포진 치료에 흔히 사용되는 corticosteroids는 외용 및 내복에서 다양한 부작용을 나타낼 수 있으며 특히 피부문제는 매우 빈번하게 나타나고 중요한 부작용 중의 하나이다. 피부위축을 가져오고 홍반을 형성하며 상처회복을 더디게 만들고 steroid acne를 유발하기도 한다<sup>1-3)</sup>.

한의학에서는 田螺泡, 螞蟻窩 등의 범주에 해당하며 濕熱纏積, 陰虛內熱, 心脾兩虛, 血熱 등으로 辨證하여 清熱利濕解毒, 健脾除濕利水, 滋陰清熱, 補益心脾, 清熱涼血 등의 방법으로 치료하고 있다<sup>4,6)</sup>.

최근의 한포진에 관한 한의학적인 연구들로는 조 등<sup>7)</sup>, 임 등<sup>8)</sup>, 심 등<sup>9)</sup>, 임 등<sup>10)</sup>, 강 등<sup>11)</sup>, 조 등<sup>12)</sup>의 치험례 보고 위주 연구가 있었으나 加減通清散을 한포진에 사용한 한 논문은 아직 보고되지 않은 실정이다.

이에 저자는 동산대학교 부속한방병원에 내원한 한포진 환자 2명에게 한약치료, 침치료 등 순수한 한방치료만으로 유효한 효과를 거두었기에 보고하는 바이다.

Corresponding author : PhD. Soo-Yeon Park, Department of Korean Medicine Ophthalmology & Otolaryngology & Dermatology, Suncheon Oriental Hospital of Dongshin University, 331 Isu-ro, Suncheon-si, Jeollanam-do, Korea.  
(Tel : +82-61-729-7122, E-mail : swallow92@hanmail.net)  
• Received 2016/10/14 • Revised 2016/11/10 • Accepted 2016/11/17

1. 증례 1

- 1) 환자 : 배 O O ( M/31 )
- 2) 주소증 : 양측 족부에 소수포, 소양감, 미란, 부종.
- 3) 발병일 : 2016년 4월 중순경부터 소수포 발생  
-> 6월 7일 감기몸살 이후 심해짐

4) 과거력 : 별무

5) 가족력 : 별무

6) 望聞問切

脈診/舌診 : 脈弦 / 舌質淡紅  
 大便 : 1回/日, 잔변감 없음  
 小便 : 良  
 睡眠 : 최근 소양감으로 인해 不眠  
 食慾 : 良  
 消化 : 良  
 口渴 : 無  
 기타 : 평소에 피부가 건조한 편임

7) 현병력

상기 환자는 31세 남자환자로 2016년 4월 중순경부터 양쪽 발가락에 소수포가 발생하였으나 별다른 치료를 하지 않던 중 6월 7일 감기몸살 이후로 양쪽 발가락에서 발등 쪽으로 수포가 번지면서 터져서 진물이 나고 소양감이 심해져서 적극적인 한방치료를 위해 본원에 내원하였다.

8) 치료기간 : 2016. 6. 11 - 2016. 8. 4 : 본원 외래치료 (총 9회)

2. 증례 2

1) 환자 : 오 O O ( F/15 )

2) 주소증 : 양측 손바닥에 소수포, 소양감, 작열감, 미란, 인설.

3) 발병일 : 2015년 1월 중순경부터 발생

4) 과거력 : 2014년에도 손바닥 한포진 발생하여 한방치료와 양방치료 받고 호전됨

5) 가족력 : 별무

6) 望聞問切

脈診/舌診 : 脈滑 / 舌質淡紅

大便 : 1回/日, 잔변감 없음

小便 : 良

睡眠 : 최근 소양감으로 인해 不眠

食慾 : 良

消化 : 良

口渴 : 無

기타 : 평소에 피부가 건조한 편임

7) 현병력

상기 환자는 15세 여자환자로 2015년 1월 중순경부터 양측 손바닥에 소수포, 소양감, 작열감, 미란, 인설 등 발생하여 인근 한의원에서 치료를 하였으나 호전되지 않고 소양감이 심해져서 적극적인 한방치료를 위해 본원에 내원하였다.

8) 치료기간 : 2015. 2. 27 - 2015. 7. 31 : 본원 외래치료 (총 28회)

3. 치료 방법 및 경과

1) 한약치료

치료기간에 加減通清散(Table 1)을 1첩 2팩 120cc, 식후 30분, 1일 2회로 투여하였다.

2) 침구치료

① 0.25\*0.40 mm의 동방침구침(stainless steel

Table 1. Composition of *Gagam-tongcheong-san*

Herb	Pharmaceutical name	Amount (g)
金銀花	<i>Lonicerae Flos</i>	8
甘草	<i>Glycyrrhizae Radix</i>	4
桔梗	<i>Platycodi Radix</i>	4
當歸	<i>Angelicae Gigantis Radix</i>	4
防風	<i>Saposhnikovia Radix</i>	4
白芍藥	<i>Paeoniae Radix Alba</i>	4
石膏	<i>Gypsum</i>	12
連翹	<i>Forsythiae Fructus</i>	4
川芎	<i>Cnidii Rhizoma</i>	4
荊芥	<i>Schizonepetae Spica</i>	4
黃芩	<i>Scutellariae Radix</i>	4
大黃(酒蒸)	<i>Alcohol Steamed Rhei Rhizoma</i>	4
麻黃	<i>Ephdrae Herba</i>	2
薄荷	<i>Menthae Herba</i>	2
白朮	<i>Atractylodis Rhizoma Alba</i>	2
梔子(炒)	<i>Gardeniae Fructus</i>	2
酒	<i>Alcohol</i>	1
Total Amount		69

acupuncture)으로 肺主皮毛와 장부의 표리관계를 이용하여 사암침법인 肺正格과 大腸正格을 침구치료에 주로 활용하였다.

② 1회에 15분 정도 溜針하였다.

3) 외용치료

환부에 15-20분 정도 黃連, 黃柏, 黃芩, 梔子 각각 5g, 소주 1홉을 2첩 3팩 120cc로 달인 추출액을 거즈에 적셔 부착하였다. 내원하지 못할 때는 집에서 하도록 티칭하였다. 소양감 및 건조감이 심한 부위에는 환자에게 아로마 연고(티트리오일, 라벤더오일, 클라리세이지오일, 카모마일오일 등)를 수시로 도포하도록 했다.

4) 치료경과

경과관찰 평가는 Visual Analogue Scale(이하 VAS)를 통해 제일 극심한 증상 정도를 10점으로 완전히 소실된 증상을 0점으로 하여 0-10점 범위 내에

서 환자에게 소양감과 발적, 부종으로 인한 자각적 증상을 평가하였다.

- ① 증례 1 (2016. 6. 11 - 2016. 8. 4)
  - ㉔ 2016. 6. 11. : 양측 발가락과 발에 소수포, 홍반, 부종, 미란, 소양감 등이 있으며 발에서 부분적으로 진물이 남 (VAS 10).
  - ㉕ 2016. 7. 7. : 양측 발가락과 발에 소수포, 홍반, 부종, 미란, 소양감 등이 VAS 3으로 경감됨.
  - ㉖ 2016. 8. 4. : 양측 발가락과 발에 소수포, 홍반, 부종, 미란, 소양감 등의 증상이 모두 소실됨 (VAS 0).
- ② 증례 2 (2015. 2. 27 - 2015. 7. 31)
  - ㉗ 2015. 2. 27 : 양측 손바닥에 소수포, 소양감, 작열감, 홍반, 미란, 인설 등이 있으며 얼굴도 부분적으로 홍반과 소양감이 있음 (VAS 10).
  - ㉘ 2015. 4. 27 : 양측 손바닥에 소수포, 소양감, 작열감, 홍반, 미란, 인설 등이 절반 정도 호전됨. 얼굴 홍반과 소양감도 호전됨 (VAS 4).
  - ㉙ 2015. 7. 31 : 양측 손바닥에 소수포, 소양감, 작열감, 홍반, 미란, 인설 등의 증상이 모두 소실됨 (VAS 0).

#### 4. 환자 동의서 작성과 윤리적 승인

- 1) 본 연구는 환자에게 진료정보 수집 및 활용에 관해 충분히 설명하고 사진활용과 진료정보의 논문활용에 대해 동의를 얻은 이후에 진행하였다.
- 2) 본 연구는 동신대학교 부속순천한방병원 임상시험심사위원회 승인을 받아 시행하였다. (승인번호 2016-5)

### 고 찰

한포진은 손바닥과 발바닥에 표피내 소수포, 소양증, 미란, 작열감 등을 동반하는 습진성 피부질환으

로, 원인은 확실하지 않으나 환자의 과반수에서 아토피 피부염이 있으며, 정신적인 스트레스와 연관되어 발생한다. 니켈, 크롬, 코발트 등의 금속과 네오마이신, 아스피린, 피임약 등의 약제 및 다한증, 흡연 등이 유발인자로 제시되고 있다<sup>1,2)</sup>.

대개 병변 발생 전에 소양감이 선행하며 초기에는 투명한 1-2mm의 소수포가 무리지어 손바닥, 손가락의 측면, 발바닥에 급격히 발생한다. 홍반은 드물지만 열감과 따가운 느낌이 있을 수 있고 때로는 소수포가 융합하여 대수포를 형성하며, 시간이 경과됨에 따라 수포가 건조되면 인설, 균열이 발생할 수 있다. 약 80%에서 손에 병변이 생기며 손가락의 양쪽 측면에서 가장 흔하다<sup>1,2-13)</sup>.

양방에서는 급성기에 발진이 소실될 때까지 Burrow's solution이나 potassium permagnate 용액으로 습포를 시행하며, 그 후 zinc cream이나 국소스테로이드제를 도포하며, 이차 감염이 발생하면 항생제의 경구 투여, 국소도포를 실시한다. 전신 스테로이드제는 효과는 빠르나 재발을 막지 못하므로 수회 투여 시 부작용이 크므로 만성 재발성 환자에게는 부적절하다. 그 외에 항소양제를 도포하거나 PUVA (photochemotherapy), 전기영동법 등의 다양한 방법을 응용하고 있다<sup>1-3,14)</sup>. 韓醫學에서는 한포진은 明代의 《外科正宗》<sup>15)</sup>에서 “田螺泡 多生手足 忽如火燃 隨生紫白黃泡”라 언급되었고, 清代의 《瘍醫大全》에서는 “螞蟻窩”, “多生于手足, 形似螞蟻, 秤如針眼, 奇痒入心, 破流滋水”, “亦有手背手腕生者.”라 하여 공통적으로 주로 손바닥과 손, 발가락의 피부에 갑자기 크기가 작은 小水疱가 나타나는 증상을 설명하였다<sup>16)</sup>. 치료는 대개 濕熱을 寒熱虛實에 따라 변증하여 치법을 나누어 瀉黃散, 解毒瀉脾湯, 除濕丸, 蓼苓白朮丸 등의 처방이 사용되고 있다<sup>4-6)</sup>.

본 증례 1번 환자는 31살의 남자분으로 2016년 4월 중순경부터 양쪽 발가락에 소수포 발생하였으나 별다른 치료를 하지 않던 중 6월 7일 감기몸살 이후로 양쪽 발가락에서 발등 쪽으로 수포가 번지면서 터

져서 진물이 나고 미란, 소양감 등이 심해져서 적극적인 한방치료를 위해 본원에 내원하셨다. 평소 양방적인 치료를 싫어해서 양방치료를 전혀 받지 않고 본원에 내원하시어 2016년 6월 11일부터 2016년 8월 4일까지 외래치료 9회에 걸쳐서 한약치료, 외용치료, 침치료 등 순수한 한방 치료만으로 한포진 증상이 모두 호전되었다(Fig. 1).

본 증례 2번 환자는 15세 여자환자로 2015년 1월

중순경부터 양쪽 손바닥에 소수포, 소양감, 작열감, 미란, 인설 등 발생하여 인근 한의원에서 치료를 하였으나 호전되지 않고 소양감이 심해서 불면증이 발생하고 한포진으로 인해 정신적인 스트레스가 심해져서 본원에 내원하였다. 2014년에 한포진이 발생하여 약 6개월 동안 양방치료와 한방치료 후 호전되었으나 2015년 1월 중순경 다시 재발하여 본원에서 2015년 2월 27일부터 2015년 7월 31일까지 28회의 외래치료



Fig. 1. Progress of case (Case 1)



Fig. 2. Progress of case (Case 2)

를 통한 순수 한방 치료만으로 증상이 모두 호전되었다(Fig. 2). 증례 1번과 2번 환자는 한약치료, 침구치료, 외용치료 등 동일한 치료를 시행하였다.

한약치료는 진물과 소양감 개선을 위해 《晴崗醫鑑》에 수록된 加減通清散(17)을 투여하였다. 습진성 피부질환에 다용되는 加減通清散은 風熱毒으로 인한 습진에 쓰이는데 수포가 터져서 진물이 나오고 소양감이 심할 때 효과가 좋다고 생각하여 사용하였다. 加減通清散의 처방구성인 金銀花는 清熱解毒 涼血散風熱, 甘草는 清熱解毒 潤肺, 生薑은 解毒, 桔梗은 宣肺祛痰, 當歸는 補血活血, 防風은 散風勝濕 祛風止痒, 白芍藥은 養血斂陰, 石膏는 清熱瀉火 斂瘡, 連翹는 清熱解毒 消癰散結, 川芎은 活血行氣, 荊芥는 宣毒透疹 祛風解表, 黃芩은 清熱燥濕 瀉火解毒, 大黃(酒蒸)은 瀉火解毒 清利濕熱, 麻黃은 發汗解表 宣肺, 薄荷는 疏散風熱, 白朮은 燥濕利水, 梔子(炒)는 清熱利濕 瀉火除煩의 작용을 한다(18). 본 증례에서 滑石은 유통상의 문제로 제외하고 대신 한포진 부위의 미란과 소양감의 빠른 호전을 위해 清熱瀉火 斂瘡하는 石膏를 12g으로 증량하여 사용하였다. 外治療法으로는 止痒, 清熱解毒하도록 黃連解毒湯 外用藥을 이용하여 거즈에 적서 15분간 올려서 드레싱하였다. 또한 본원에서 피부소양증에 상용하는 아로마 크림을 사용하였는데 한방 AROMA BASE LOTION 30 ml에 피부소양증에 완화시키는 티트리 8방울, 세포성장 촉진 및 살균, 소독, 방부, 항염의 작용이 있는 라벤더, 클라리세즈, 카모마일 2방울을 혼합한 아로마 크림을 하루에 한번 병변 부위에 도포하도록 하였다. 침치료는 0.25\*0.40 mm의 동방침구침(stainless steel acupuncture)으로 사암침법인 肺正格을 주로 활용하였다.

증례 1번 환자는 20일 동안 加減通清散 1첩을 하루 두 팩씩 복용하였고 黃連解毒湯 외용치료는 4회, 침치료는 9회 시행하였는데 내원 30일 후에 증상이 VAS 3 정도로 거의 호전되었고 50일 후에 VAS 0으로 모두 호전되었다(Fig. 1). 증례 1번 환자의 경우 加減通清散 한약치료가 가장 효과가 있었을 것으로 생각된다.

증례 2번 환자는 90일 동안 加減通清散을 1첩으로 하루 두 번씩 복용하게 하였고 외래치료는 총 28회 시행하였는데 침치료 28회, 黃連解毒湯 외용치료는 10회, 아로마 크림은 10개를 처방하였다. 내원 60일 후에 증상이 VAS 4 정도로 호전되었고 120일 후에는 VAS 0으로 모두 호전되었다(Fig. 1). 증례 2번 환자의 경우 加減通清散 한약치료와 아로마 크림 등 외치요법, 침치료가 균등하게 효과가 있었을 것으로 생각된다.

명확한 원인이 밝혀지지 않은 한포진은 그 자체가 치명적인 질환은 아니지만 손과 발 등 노출된 부위에 발생하여 삶의 질을 떨어뜨리는 질환이다. 저자는 본 증례에서 양방치료를 전혀 시행하지 않고 순수한 한방치료만으로 한포진을 치료하여 좋은 결과를 거두었다는 점에서 의의가 있고 향후 임상에서 한포진 등 습진성 피부질환의 한방치료 연구가 심도있게 이루어져야 할 것으로 사료된다.

## 결론

한포진 환자 2례에서 양약을 사용하지 않고 加減通清散 韓藥治療, 鍼治療 등 단독 한방치료만으로 우수한 치료효과를 확인하였다.

## References

1. Textbook Compilation Committee of Dermatology. Dermatology 5 editions. Seoul:Ryo Moon Gak, 2008:51, 166-7, 189-90.
2. KDA textbook editing board, Dermatology. 5th ed, Seoul:Ryo Moon Gak, 2008:189-90.
3. Jung JY, Han KH. Common Skin Disease in Korea. Seoul:MDWorld, 2009:123-8.
4. Gu BH. Practical Chinese traditional surgery. Shanghai:Shanghai Science and Technology

- Press, 1985:243.
5. Jin QF, Zhou DY. Traditional Chinese medicine Dermatology. Beijing:Chinese Medical Technology Publishing, 2004:401-4.
  6. Huang QK. Dermatology and Venereal Disease of Traditional Chinese Medicine. Beijing: Chinese Medical Technology Publishing, 2000:466-9.
  7. Cho HL, Kim DI, Lee TY, Lee KW. A Clinical Study on Dyshidrotic eczema (Pompholyx) affected during Postpartum care. J Korean Med Obstetrics & Gynecol, 2001;14(3):136-45.
  8. Lim WK, Sun YJ, Kim CH, Kim HK. A Clinical Case Study of Dyshidrotic Eczema. J Korean Med Ophthalmol Otolaryngol Dermatol, 2003;16(2):249-54.
  9. Shim SH, Jeong DH, Kim JH, Choi JH, Park SY. A Clinical Study about the Effect of Chunggisangagam on a Dyshidrotic Eczema Patient. J Korean Med Ophthalmol Otolaryngol Dermatol, 2003;16(3):268-73.
  10. Lim JH, Jee SY, Lee SK. A Case of Pompholyx Treated with Wet Dressing by Distilled Solution of Gamihwangryunhaedok-tang(Jiwei Huanglian Jiedu-tang). J Korean Med Ophthalmol Otolaryngol Dermatol, 2004;7(2):127-30.
  11. Kang DH, Kim JH, Lim HW, Kim JY, Kwon K. A Case Study of Chronic Plantar Pompholyx Including Steroids Side Effects. J Korean Med Ophthalmol Otolaryngol Dermatol, 2011;24(1):181-91.
  12. Jo SH, Jo EH, Park MC. Two cases of a Dyshidrotic Eczema improved with Fulinggancao-Tang. J Korean Med Ophthalmol Otolaryngol Dermatol, 2013;26(4):91-100.
  13. Tierney. Current medical diagnosis & treatment, Seoul:Hanuri, 1999:70-1.
  14. Stephen J, Maxine A. Current Medical Diagnosis & Treatment, Seoul:Chuldudam pubulishment, 2010:280.
  15. Chin Silgong. Oegwajeongjong. Beijing: People's Medical Publishing House, 1983:280.
  16. Lim JH. A Clinical Study on effects of Hwangnyeonhaedok-tang distillate on Dyshidrotic Eczema. The Journal of East-West Medicines, 2007;32(2):45-51.
  17. Kim YH. Dermatosis, In:Lee JS. Chunggam Uigam, 5th ed. Seoul:Seongbosa, 2001:364-6.
  18. Shin MK. Clinical Traditional Herbalogy. 3rd ed. Seoul:Yeong Lim's Publisher, 2002:172-4, 179-80, 188-90, 236-42, 294-5, 322-4, 326-7, 338-9, 348-9, 354-5, 365-7, 372-3, 400-2, 411-2, 431-2, 530-2, 650, 655-8, 672-3, 749-50, 785-7, 819-21.